

## ELŐTERJESZTÉS

a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2015. június 15-ei ülésére

**Tárgy: Javaslat „A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás eredményének megállapítására**

Előterjesztő: dr. Balla Katalin a Jegyzői Kabinet vezetője

Készítette: Jegyzői Kabinet Belső Ellátási Iroda

A napirendet nyílt ülésen lehet tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Melléklet. 1 db ajánlattételi felhívás

1 db bontási jegyzőkönyv

1 db ajánlat

**Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!**

### **I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése**

A Képviselő-testület a 22/2015. (V.18.) számú határozatában úgy döntött, hogy a 2014. évi szabad pénzmaradvány terhére 5 millió forint fedezetet biztosít a Polgármesteri Hivatal épületébe klíma beszerzésére és felszerelésére.

A Polgármesteri Hivatal irodahelyiségeinek temperálása kapcsán érkezett indikatív ajánlat szerint a becsült érték bruttó 8 millió forint értékben került meghatározásra, ezért a fenti összeg - a Hivatal vezetője által engedélyezett 12201-01 költségvetési címen belül átcsoportosítással - kiegészítésre került 3 millió forint összeggel.

Fedezet (bruttó 8 millió forint) a Hivatal 12201-01 cím dologi előirányzatán biztosított.

A becsült értékre tekintettel a 485/2013. (XII. 18.) számú képviselő-testületi határozattal elfogadott Józsefvárosi Önkormányzat Közbeszerzési és Beszerzési Szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) IX. Része szerinti beszerzési eljárás került lefolytatásra.

A Szabályzat 20.1. pontja alapján a közbeszerzési értékhatárt el nem érő árubeszerzésről, építési beruházásról, szolgáltatás megrendeléséről dönteni legalább öt ajánlat bekérésével lehet. Mindezek alapján az ajánlattételi felhívás az alábbiakban felsorolt gazdasági társaságok részére került megküldésre.

**HEKI Klíma Kft.** (1112 Budapest, Igmándi utca 43. 5.)

**TP HEAT Kft.** (2800 Tatabánya, Hunyadi János utca 21.)

**Global Airconditional Hűtés és Légtechnikai Kft.** (1196 Budapest, Hunyadi utca 171.)

**ADRIATERM Kft.** (1082 Budapest, Baross utca 78. fsz. 3.)

**KIANEK és Társa Bt.** (2823 Vértessomló, Rákóczi utca 3/c.)

Az ajánlattételre felkért szervezetek kiválasztásánál elsődleges szempont volt, hogy klimatechnikával foglalkozzanak a társaságok, melyek profilja közé tartozzanak a hűtő- és klimatechnikai berendezések értékesítése, üzembe helyezése, karbantartása és ehhez kapcsolódó egyéb szerelési munkák. További kritérium volt, hogy józsefvárosi székhellyel rendelkező vállalkozás is megkeresésre kerüljön, valamint olyan szervezet, mellyel korábbi együttműködésünk eredményesnek minősíthető. Előzetes tájékozódás szerint a felkért szervezetek mindegyike alkalmasnak bizonyult a munka elvégzésére, szakmai felkészültségük, képesítésük, eszköz- és gépállományuk megfelelő, munkavégzésük színvonalas. Az OPTEN cégtár nyilvántartása szerint légkondicionáló-szereléssel kapcsolatos tevékenységet folytatnak, működésük törvényes és megfelelő, köztartozásuk nem áll fent.

Az ajánlattételi felhívás a Józsefvárosi Önkormányzat hivatalos weboldalán - [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) - is megjelent.

Az ajánlattételi felhívás 11. pontja szerint az ajánlattételi határidőig - 2015. június 11. 11:00 óra - 2 darab ajánlat érkezett. Az ajánlatok elbírálásának értékelése a „legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás” elve szerint történt.

#### Ajánlattevők ajánlatainak ismertetése

##### **HEKI Klíma Kft. (1112 Budapest, Igmándi utca 43.) ajánlata:**

Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	7.039.430,- Ft + 1.900.646 Ft = 8.940.076,- Ft
--	---

Az ajánlat 2015. június 10-én, 09.05 órakor, ép, sértetlen, zárt csomagolásban érkezett. Az ajánlat a tartalmi és formai követelményeknek megfelel, ezért érvényes.

##### **Kianek és Társa Bt. (2823 Vértessomló, Rákóczi Ferenc utca 3/c.) ajánlata:**

Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	6.292.165,- Ft + 1.698.885,- = 7.991.050,- Ft
--	--

Az ajánlat 2015. június 10-én, 10.15 órakor, ép, sértetlen, zárt csomagolásban érkezett. Az ajánlat tartalmi és formai követelményeknek megfelel, ezért érvényes.

#### **II. A betérjesztés indoka**

A Polgármesteri Hivatal 2015. június 4-én „A Polgármesteri Hivatal temperálása” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást indított meg. (Az ajánlattételi felhívás az előterjesztés 1. számú melléklete.)

A beszerzési eljárás eredményének és a nyertes ajánlattevő megállapítása a Bizottság hatáskörébe tartozik.

#### **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A beszerzési eljárás eredményének megállapítása az klímaberendezések beszerzéséhez és felszereléséhez szükséges.

Fedezet: A Képviselő-testület a 22/2015. (V.18.) számú határozatában úgy döntött, hogy a 2014. évi szabad pénzmaradvány terhére 5 millió forint fedezetet biztosít a Polgármesteri Hivatal épületébe klíma beszerzésére és felszerelésére. A Polgármesteri Hivatal irodahelyiségeinek temperálása kapcsán érkezett indikatív ajánlat szerint a becsült érték bruttó 8 millió forint értékben került meghatározásra, ezért a fenti összeg - a Hivatal vezetője által engedélyezett 12201-01 költségvetési címen belül átcsoportosítással - kiegészítésre került 3 millió forint összeggel.

Az ajánlat a rendelkezésre álló fedezeten belül van.

Elfogadott ajánlati ár:

##### **Kianek és Társa Bt. (2823 Vértessomló, Rákóczi Ferenc utca 3/c.) ajánlata:**

Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	6.292.165,- Ft + 1.698.885,- = 7.991.050,- Ft
--	--

#### **IV. Jogszabályi környezet**

A Képviselő-testület és Szerveit Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014 (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1. pont 1.1.3. alpontja szerint a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság dönt közbeszerzési ügyekben az eljárás megindításáról, eredmény megállapításáról.

Mindezek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

## Határozati javaslat

### A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. „A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja:

Felelős: Jegyző

Határidő: 2015. június 15.

2. a beszerzési eljárásban a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás tartalmazó, érvényes ajánlatot a **KIANEK és Társa Bt.** (székhely: 2823 Vértessomló, Rákóczi F. u. 3/C.; cégjegyzékszám: 11-06-008999) nyújtott be, ezért az eljárás nyertese. Elfogadott ajánlati ára:

Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	6.292.165,- Ft + 1.698.885,- = 7.991.050,- Ft
--	--

Felelős: Jegyző

Határidő: 2015. június 15.

3. a határozat 2. pontja alapján felkéri a jegyzőt a szerződés aláírására.

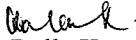
Felelős: Jegyző

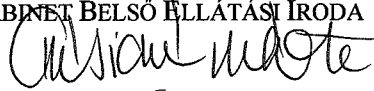
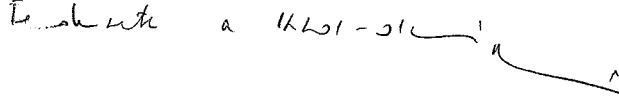

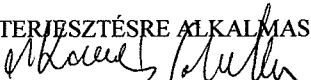

Határidő: 2015. június 20.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Jegyzői Kabinet Belső Ellátási Iroda

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztés előkészítőjének javaslata a közzététel módjára: honlapon

Budapest, 2015. június 11.

  
dr. Balla Katalin  
kabinetvezető

KÉSZÍTETTE: JEGYZŐI KABINET BELSŐ ELLÁTÁSI IRODA	
LEÍRTA: FÁBIÁN MÁRTA	
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL:	
JOGI KONTROLL: R. GE	
ELLENŐRIZTE:	
 DR. GALAMBOS ESZTER JOGTANÁCSOS	2015 JÜN 11.
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:	JÓVÁHAGYTA:
 DANADA-RÍMAN ÉDINA JEGYZŐ	 SÓOS GYÖRGY A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE
2015 JÜN 11.	

**AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS**

**„A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása”**  
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban  
Becsült érték: bruttó 8.000.000 Ft

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal** közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást hirdet meg, amelyben ajánlattevőként felkéri Önt, illetve az Ön által vezetett szervezetet:

- 1. Az ajánlatkérő neve, címe:**  
**BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL**  
Cím: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
Tel: 06-1-459- 2262  
E-mail: [hivatal@jozsefvaros.hu](mailto:hivatal@jozsefvaros.hu), [fabianm@jozsefvaros.hu](mailto:fabianm@jozsefvaros.hu)
- 2. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés:**  
Adásvételi szerződés keretében az Ajánlattevő feladata, új, gyári csomagolású hűtő,- fűtő berendezések a teljesítési helyre történő szállítása, felszerelése, üzembe helyezése és átadása.
- 3. A szerződés időtartama, teljesítési határidő, teljesítés helye:** szerződéskötéstől számított 20 napon belül, a teljesítés helye: Ajánlatkérő székhelye.
- 4. Az ajánlatkérő pénzügyi ellenszolgáltatásának feltétele:**  
A beszerzés finanszírozása Ajánlatkérő saját forrásából történik. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Az ellenszolgáltatás a teljesítést követően benyújtott számla ellenében, a teljesítés igazolását követően, 15 napon belül, átutalással kerül kifizetésre.

**Ajánlati ár**

Az ajánlati árat forintban kell megadni. Ha az ajánlati ár számokkal megadott összege és a betűvel leírt összeg között eltérés van, akkor a betűvel kiírt összeget tekinti az Ajánlatkérő érvényesnek.

Az ajánlatban szereplő áraknak fix árak kell lennie, vagyis az Ajánlattevők semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehetnek változó árat tartalmazó ajánlatot. A nettó árat úgy kell megadni, hogy azok tartalmazzanak minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától.

Minden áradatot úgy kell megadni, hogy a nettó ár mellett a főösszesítőn egyértelmű formában szerepeljen az ÁFA %-ban és összegszerűen, valamint a bruttó ár. Az ajánlati árnak tartalmaznia kell a teljesítés időtartama alatti árváltozásból eredő kockázatot és hasznot is. Az Ajánlattevők csak magyar forintban (HUF) tehetnek ajánlatot és a szerződéskötés valutaneve is csak ez lehet.

Az ajánlati árnak tartalmaznia kell mindazokat a költségeket, amelyek az ajánlat tárgyának eredményfelelős megvalósításához, az ajánlati feltételekben rögzített feltételek betartásához szükségesek, így többek között minden illetéket, díjat, bérletet, szállítási, üzembe helyezési, oktatási, a hibák kijavításához szükséges költségeket is. Az ajánlat csak banki átutalásos fizetési módot tartalmazhat, minden egyéb fizetési mód elfogadhatatlan az Ajánlatkérő számára.

Az ajánlatok kidolgozásakor vegyék figyelembe, hogy az ajánlati árak teljes körűnek kell lennie, vagyis magába kell foglalni minden ajánlattevői kifizetési igényt. Az Ajánlattevőnek az ajánlati árat a szerződés tárgyának teljes körű megvalósítására, a befejezési határidőre rögzített díjként kell megadni, forintban.

**5. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek:**

Késedelmi kötbér: 30.000 Ft/nap. A maximuma az általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 20%-a. A kötbér maximumának elérésekor Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni.

Meghiúsulási kötbér: A nyertes Ajánlattevő meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles, ha olyan okból, amelyért felelős a szerződés teljesítése meghiúsul. A meghiúsulási kötbér mértéke a felolvasólapon rögzített, és általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 20%-a.

A Ptk. 6:186. § (1) bekezdése alapján a kötelezett pénz fizetésére kötelezheti magát arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, megszegi a szerződést.

**6. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő tehet-e többváltozatú ajánlatot:**

Ajánlattevő nem tehet többváltozatú ajánlatot.

**7. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő a beszerzés tárgyának egy részére tehet-e ajánlatot:**

Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárás vonatkozásában nem teszi lehetővé részajánlatok tételét.

**8. Az ajánlatok elbírálásának szempontja:**

Ajánlatkérő az ajánlatokat az Ajánlatkérő képviseletében eljáró előterjesztése alapján a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás elve szerint értékeli.

**9. Kizáró okok, alkalmassági követelmények:**

**Kizáró okok:**

Ajánlattevő kizárásra kerül, amennyiben az alábbi kizáró okok bármelyike vele szemben fennáll:

- a. végelszámolás alatt áll, vagy vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, vagy az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;
- b. tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;
- c. gazdasági, illetőleg szakmai tevékenységével kapcsolatban jogerős bírósági ítéletben megállapított büncselekményt követett el, amíg a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült; vagy akinek tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. §-a (2) bekezdés b), vagy g) pontja alapján a bíróság jogerős ítéletében korlátozta, az eltiltás ideje alatt, vagy ha az ajánlattevő tevékenységét más bíróság hasonló okból és módon jogerősen korlátozta;
- d. egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének - a letelepedése szerinti ország vagy az ajánlatkérő székhelye szerinti ország jogszabályai alapján - nem tett eleget, kivéve, ha megfizetésére halasztást kapott;
- e. a 2013. június 30-ig hatályban volt, a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény szerinti bünszervezetben részvétel - ideértve a büncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is -, vesztegetés, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, költségvetési csalás, az európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése vagy pénzmosás büncselekményt, illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény XXVII. Fejezetében meghatározott korrupciós büncselekmények, bünszervezetben részvétel - ideértve büncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is -, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, költségvetési csalás vagy pénzmosás büncselekményt, illetve személyes joga szerinti hasonló büncselekményt követett el, feltéve, hogy a büncselekmény elkövetése jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült;
- f. az adott eljárásban előírt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése során olyan hamis adatot szolgáltat, vagy hamis nyilatkozatot tesz, amely a verseny tisztaságát veszélyezteti;
- g. tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem EU-, EGT- vagy OECD-tagállamban vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, mellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amelynek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja szerinti tényleges tulajdonosa nem megismerhető.

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az a gazdasági szereplő, amelyben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amelynek tekintetében a g. pontban meghatározott feltételek fennállnak.

Amennyiben a több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati hányaddal rendelkező gazdasági társaság társulásként adózik, akkor az ilyen társulás tulajdonos társaságaira vonatkozóan kell a g. pont ga) alpontja szerinti feltételt megfelelően alkalmazni.

A d. pont szerinti adófizetési kötelezettség alatt a belföldi székhelyű gazdasági szereplő tekintetében az állami adóhatóság és a vámhatóság által nyilvántartott adófizetési kötelezettséget kell érteni.

Az e. pont szerinti hasonló bűncselekmény alatt az Európai Unió más tagállamában letelepedett ajánlattevő esetében

a) bünszervezetben részvétel bűncselekmény esetén a szervezett bűnözés elleni küzdelemről szóló, 2008. október 24-i 2008/841/IB tanácsi kerethatározat 2. cikkében meghatározott bünszervezetben való részvételhez kapcsolódó bűncselekményt,

b) vesztegetés, vesztegetés elfogadása, hivatali vesztegetés, hivatali vesztegetés elfogadása, vesztegetés bírósági vagy hatósági eljárásban, vesztegetés elfogadása bírósági vagy hatósági eljárásban bűncselekmény esetén az 1997. május 26-i tanácsi jogi aktus 3. cikkében meghatározott korrupciót,

c) költségvetési csalás bűncselekmény esetén az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló egyezmény 1. cikke szerinti csalást,

d) pénzmosás bűncselekmény esetén a pénzügyi rendszerek pénzmosás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 1991. június 10-i 91/308/EGK tanácsi irányelv 1. cikkében meghatározott pénzmosást kell érteni.

A d. pontban meghatározott időtartamot mindig a kizáró ok fenn nem állásának ellenőrzése időpontjától kell számítani.

**Igazolás módja:** eredetben, az ajánlattételi felhívás 2. számú melléklete szerinti nyilatkozat (cégszerű) aláírásával.

#### **Az alkalmassági követelmények:**

**Az ajánlattevők pénzügyi-gazdasági alkalmasságának megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:**

P.1. Az Ajánlattevő közös ajánlattétel esetén minden Ajánlattevő köteles csatolni az előző üzleti év - általános forgalmi adó nélkül számított - teljes árbevételéről szóló nyilatkozatát attól függően, hogy az Ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak.

Ha az ajánlattevő az alkalmassági feltételben előírt irattal (árbevételről szóló nyilatkozat), azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, az e ponttal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e ponttal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról.

**P.2.** Ajánlattevő köteles csatolni az előző üzleti évben az ajánlattételi felhívás feladását megelőző 60 napnál nem régebbi a beszerzés tárgya szerinti nettó forgalmáról szóló nyilatkozatot.

**Az ajánlattevők pénzügyi-gazdasági alkalmasságának minimumkövetelményei:**

**P.1.** Alkalmatlan az ajánlattevő amennyiben az előző üzleti évben nem rendelkezik összesen minimum nettó 6 millió forint teljes árbevételrel.

Igazolás módja: Ajánlattevő által kiállított nyilatkozat eredetben, cégszerű aláírással.

**P.2.** Alkalmatlan az ajánlattevő, amennyiben a beszerzés tárgya szerinti tevékenységéből származó nettó forgalma a 2014. évben összesen nem érte el a nettó 6 millió forintot.

Igazolás módja: Ajánlattevő által kiállított nyilatkozat eredetben, cégszerű aláírással.

**Az ajánlattevők műszaki-szakmai alkalmasságának megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:**

**M.1.** Ajánlattevő csatolni köteles az ajánlattételi felhívás feladásának időpontjától visszafelé számított kettő évben (24 hónapban) teljesített legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetését – legalább a teljesítés ideje, a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, továbbá az ellenszolgáltatás összege vagy a korábbi szolgáltatás mennyiségére utaló más adat megjelölésével – tartalmazó, általa aláírt nyilatkozatát.

Igazolás módja: Ajánlattevő által kiállított nyilatkozat eredetben, cégszerű aláírással.

**Az ajánlattevők műszaki-szakmai alkalmasságának minimumkövetelményei:**

**M.1.** Az eljárásban alkalmatlan az Ajánlattevő, ha az ajánlattételi felhívás feladásától visszafelé számított 24 hónapban (feladási időpont év/hó/naptól visszafelé számított megelőző 24. hónap hó/napjáig terjedő időszakot vizsgálva) nem rendelkezik összességében min. 2 db különálló szerződés keretében teljesített, egyenként legalább nettó 3 millió Ft értékű hűtő-fűtő berendezések kihelyezésére és beépítésére vonatkozó adás-vételi szerződés keretében megvalósult referenciával, ezen belül legalább egy közintézményi vagy irodaházra vonatkozó referenciával.

**10. Hiánypótlási lehetőség:**

Ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét egy alkalommal, teljes körben biztosítja.

Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy amennyiben a hiánypótlási határidőben az abban foglaltaknak nem tesznek eleget, az a benyújtott ajánlat érvénytelenségét vonja maga után.

**11. Ajánlattételi határidő: 2015. június 10. 11:00 óra**

Ajánlattevő a megfelelő ajánlattétel érdekében az ajánlattételi felhívásban foglaltakkal kapcsolatban írásban kiegészítő (értelmező) tájékoztatást kérhet az ajánlatkérőtől.

*A kiegészítő tájékoztatás kérésének határideje: 2015. június 5.*

**12. Az ajánlat benyújtásának címe:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, Jegyzői Kabinet Belső Ellátási Iroda 1082 Budapest, Baross u. 63-67. I. emelet 110. sz. helyiség

**13. Az ajánlattétel nyelve: magyar**

**14. Az ajánlatok felbontásának helye, ideje:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal I. emelet 112. sz. helyiség (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)

**15. Bontás időpontja: 2015. június 10. 11:00 óra**

A szerződéskötés tervezett időpontja: a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságának döntését követően.

- 16. Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosultak:**  
Az ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárásban Ajánlattevők vagy Ajánlattevők eljáró képviselőinek jelenlétét biztosítja.
- 17. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama:** Az ajánlattételi határidő lejártától számított 60 nap.
- 18. A tárgyalás lefolytatásának menete és az ajánlatkérő által előírt alapvető szabályok:**  
Jelen eljárásban az Ajánlatkérő tárgyalást nem folytat.
- 19. A dokumentációrendelkezésre bocsátásának módja, határideje, beszerzési helye és pénzügyi feltételei:**  
Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárásban külön dokumentációt nem készít.
- 20. Amennyiben a szerződés EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, úgy annak megjelölése:**  
Tárgyi beszerzési eljárás az EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal nem kapcsolatos.
- 21. Egyéb információk:**

a) Az ajánlat - tartalomjegyzéket követő –

- első oldalaként felolvasólap szerepeljen (ajánlattételi felhívás 1. számú melléklete), amelyben közölni kell az értékelés alá kerülő adatokat az ajánlattételi felhíváshoz mellékelte mintában meghatározottak szerint. Az ajánlati árat nettó és bruttó összegben is meg kell megadni.

- második oldal ajánlati ár képzésének bemutatása, mely az árazatlan költségvetési kiírás kitöltésével lehetséges

- harmadik oldalaként (ajánlattételi felhívás 4. számú melléklete) ajánlati nyilatkozatot.

- negyedik oldalaként (ajánlattételi felhívás 2. számú melléklete) a kizáró okokra vonatkozó nyilatkozatot.

- ezt követően az ajánlattételi felhívás 9. pontja szerinti alkalmassági követelmények igazolására vonatkozó nyilatkozatok szerepeljenek.

- ezt követően az ajánlattételi felhívás 22. pont e) alpontja szerinti dokumentumok szerepeljenek.

b) Az ajánlatot 1 eredeti és 1 másolati példányban kell benyújtani. Amennyiben eltérés van az ajánlat „eredeti” és „másolat” példánya között, az ajánlatkérő az „eredeti” példányt tekinti irányadónak. Az ajánlatokat tartalmazó csomagon a következő szöveget kell szerepeltetni:

**„A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása – Felbontani tilos”**

c) A benyújtott ajánlatnak az alábbi formai követelményeknek kell megfelelnie:

- Az ajánlat eredeti példányát zsinórral, lapozhatóan össze kell fűzni, a csomót matricával az ajánlat első vagy hátsó lapjához rögzíteni, a matricát le kell bélyegezni, vagy az ajánlattevő részéről erre jogosultnak alá kell írni, úgy hogy a bélyegző, illetőleg az aláírás legalább egy része a matricán legyen;

- Az ajánlat oldalszámozása eggyel kezdődjön és oldalanként növekedjen. Elegendő a szöveget vagy számokat vagy képet tartalmazó oldalakat számozni, az üres oldalakat nem kell, de lehet. A címlapot és hátlapot (ha vannak) nem kell, de lehet számozni. Az ajánlatkérő az ettől kismértékben eltérő számozást (pl. egyes oldalaknál a /A, /B oldalszám) is köteles



elfogadni, ha a tartalomjegyzékben az egyes iratok helye egyértelműen azonosítható. Az ajánlatkérő a kismértékben hiányos számozást kiegészítheti, ha ez az ajánlatban való tájékozódása, illetve az ajánlatra való hivatkozása érdekében szükséges;

- Az ajánlatnak az elején tartalomjegyzéket kell tartalmaznia, mely alapján az ajánlatban szereplő dokumentumok oldalszám alapján megtalálhatóak;

- Az ajánlatot két, – az ajánlati felhívásban meghatározott számú – példányban kell beadni, az eredeti ajánlaton meg kell jelölni, hogy az az eredeti;

- Az ajánlatban lévő, minden dokumentumot (nyilatkozatot) a végén alá kell írnia az adott gazdálkodó szervezetnél erre jogosult(ak)nak vagy olyan személynek, vagy személyeknek aki(k) erre a jogosult személy(ek)től írásos felhatalmazást kaptak;

- Az ajánlat minden olyan oldalát, amelyen – az ajánlat beadása előtt – módosítást hajtottak végre, az adott dokumentumot aláíró személynek vagy személyeknek a módosításnál is kézjeggyel kell ellátni.

d) Érvénytelen az ajánlat, ha az Ajánlattevő a jelen felhívásban meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.

e) Az ajánlatnak tartalmaznia kell ajánlattevő alábbi iratait:

- az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjánál 60 napnál nem régebbi cégkivonat másolati példánya, amennyiben a cégkivonat szerint el nem bíralt módosítás van folyamatban, az esetleges változásbejegyzési kérelem a cégbíróság érkeztető bélyegzőjével ellátott másolati példánya; egyéni vállalkozó esetében a vállalkozói igazolvány másolata;

- az ajánlatot aláíró valamennyi személy érvényes aláírási címpéldányának vagy címmintájának másolata.

f) Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerült összes költség az ajánlattevőt terheli.

g) Amennyiben valamely igazolás vagy nyilatkozat nem magyar nyelven kerül benyújtásra magyar nyelvű fordítása is csatolandó.

**2. Ajánlattételi felhívás megküldésének a [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) honlapon történő megjelentetésének időpontja: 2015. június 4.**

Budapest, 2015. június 4.



2015 JUN 04.

kelte

**Felolvasólap**  
**„A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása”**  
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Ajánlattevő neve:	
Ajánlattevő székhelye:	
Ajánlattevő adószáma:	
Telefon	
Telefax:	
E-mail:	
Kijelölt kapcsolattartó:	
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, fax, e-mail):	
Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	

Kelt: .....

.....  
cégszerű aláírás (aláírás, pecsét)



**Nyilatkozat**

**„A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása”**

tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott ..... társaság (ajánlattevő), melyet képvisel: .....

**az alábbi nyilatkozatot tesszük:**

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

- a. végelszámolás alatt áll, vagy vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, vagy az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;
- b. tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;
- c. gazdasági, illetőleg szakmai tevékenységével kapcsolatban jogerős bírósági ítéletben megállapított bűncselekményt követett el, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült; vagy akinek tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. §-a (2) bekezdés b), vagy g) pontja alapján a bíróság jogerős ítéletében korlátozta, az eltiltás ideje alatt, vagy ha az ajánlattevő tevékenységét más bíróság hasonló okból és módon jogerősen korlátozta;
- d. egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének - a letelepedése szerinti ország vagy az ajánlatkérő székhelye szerinti ország jogszabályai alapján - nem tett eleget, kivéve, ha megfizetésére halasztást kapott;
- e. a 2013. június 30-ig hatályban volt, a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény szerinti bünszervezetben részvétel - ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is -, vesztegetés, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, költségvetési csalás, az európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése vagy pénzmosás bűncselekményt, illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény XXVII. Fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, bünszervezetben részvétel - ideértve bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is -, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, költségvetési csalás vagy pénzmosás bűncselekményt, illetve személyes joga szerinti hasonló bűncselekményt követett el, feltéve, hogy a bűncselekmény elkövetése jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült;
- f. az adott eljárásban előírt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése során olyan hamis adatot szolgáltat, vagy hamis nyilatkozatot tesz, amely a verseny tisztaságát veszélyezteti;
- g. tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:
  - ga) nem EU-, EGT- vagy OECD-tagállamban vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, mellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy
  - gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amelynek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja szerinti tényleges tulajdonosa nem megismerhető.

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az a gazdasági szereplő, amelyben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amelynek tekintetében a g. pontban meghatározott feltételek fennállnak.

Amennyiben a több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati hányaddal rendelkező gazdasági társaság társulásként adózik, akkor az ilyen társulás tulajdonos társaságaira vonatkozóan kell a g. pont ga) alpontja szerinti feltételt megfelelően alkalmazni.

A d. pont szerinti adófizetési kötelezettség alatt a belföldi székhelyű gazdasági szereplő tekintetében az állami adóhatóság és a vámhatóság által nyilvántartott adófizetési kötelezettséget kell érteni.

Az e. pont szerinti hasonló bűncselekmény alatt az Európai Unió más tagállamában letelepedett ajánlattevő esetében

- a) bünszervezetben részvétel bűncselekmény esetén a szervezett bűnözés elleni küzdelemről szóló, 2008. október 24-i 2008/841/IB tanácsi kerethatározat 2. cikkében meghatározott hűnszervezetben való részvételhez kapcsolódó bűncselekményt,
- b) vesztegetés, vesztegetés elfogadása, hivatali vesztegetés, hivatali vesztegetés elfogadása, vesztegetés bírósági vagy hatósági eljárásban, vesztegetés elfogadása bírósági vagy hatósági eljárásban bűncselekmény esetén az 1997. május 26-i tanácsi jogi aktus 3. cikkében meghatározott korrupciót,
- c) költségvetési csalás bűncselekmény esetén az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló egyezmény 1. cikke szerinti csalást,
- d) pénzmosás bűncselekmény esetén a pénzügyi rendszerek pénzmosás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 1991. június 10-i 91/308/EGK tanácsi irányelv 1. cikkében meghatározott pénzmosást

kell érteni.

A d. pontban meghatározott időtartamot mindig a kizáró ok fenn nem állásának ellenőrzése időpontjától kell számítani.

Kelt: .....

.....  
cégszerű aláírás (aláírás, bélyegző)



MŰSZAKI LEÍRÁS**„A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása”  
tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás****A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 1082 Budapest, Baross u.  
63-67. szám alatti épület I. emelet helyiségcsoportjainak klimatizálása**

Ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevő figyelmét, hogy a kivitelezés idején a Hivatal üzemel, továbbá nyílászárócsere és hőszigetelés zajlik az épületben. Ajánlattevő köteles minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy a Hivatal működése, a lehetőségekhez képest, zavartalanul folyhasson. Ennek érdekében Ajánlattevő köteles a munkavégzése ideje alatt folyamatosan egyeztetni a Hivatal kapcsolattartójával.

Polgármesteri Hivatal munkarendje:

Hétfő: 08.00-18.00

Kedd: 08.00-16.00

Szerda: 08.00-16.30

Csütörtök: 08.00-16.00

Péntek: 08.00-13.30

Az ajánlott hűtő-fűtő berendezések kizárólag eredeti gyári csomagolású, új eszközök lehetnek (ajánlatkérő nem gyárilag felújított vagy újragyártott és bemutató készüléket nem fogad el), melyek gazdaságosan, alacsony elektromos áram felvétellel, környezetbarát módon üzemelnek, továbbá a Magyarországra vonatkozó összes hatósági és környezetvédelmi előírásnak megfelelnek.

Klimatizálandó helyiségek alapterülete:

Alapterület (m <sup>2</sup> )
31,13
53,43
20,33
57,27
30,00
16,00
24,00
<b>Összesen: 232,16</b>

A 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 26. § (6) bekezdésében foglaltakra tekintettel felhívjuk a figyelmet, hogy valamennyi, az eljárást megindító felhívásban és dokumentációban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása tette szükségessé, de a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt és az ajánlatkérő valamennyi egyedileg megjelölt dologgal vagy védjeggyel összefüggésben elfogad azzal egyenértékű dolgot, a megjelölt terméket helyettesítő megoldást is azzal, hogy az egyenértékűséget – kétség esetén – az ajánlattevőnek igazolnia kell.

**Az árazatlan költségvetés külön xls formátumú file-ben, valamint a klimatizálandó helyiségek alaprajza külön pdf fileben mellékelve!**

### Ajánlattételi Nyilatkozat

**„A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása”**  
tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott ....., mint a ..... ajánlattevő (székhely: .....)  
..... (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) az ajánlattételi felhívásban foglalt valamennyi  
formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után  
**az alábbi nyilatkozatot tesszük:**

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitévelt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
4. Kijelentjük, hogy amennyiben mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, a szerződést megkötjük, továbbá az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben rögzített szolgáltatást az ajánlatban meghatározott díjért szerződésszerűen teljesítjük.

Kelt: .....

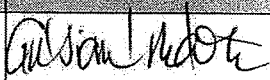

.....  
cégszerű aláírás (aláírás, bélyegző)



## JELENLÉTI ÍV

Készült: Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Ajánlatkérőnek a „A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása” eljárásban a Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) I./112-as helyiségében megtartott beérkezett ajánlatok bontásáról.

2015. június 10. 11:00-11:12

Megjelent személy neve	Szervezet	Aláírás
Fábián Márta	JPH Belső Ellátási Iroda, irodavezető	
Németh Bettina	JPH Belső Ellátási Iroda, ügyintéző	

## BONTÁSI JEGYZŐKÖNYV

Készült: Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Ajánlatkérőnek a „A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása” eljárásban a Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) I./112-es helyiségében megtartott beérkezett ajánlatok bontásáról.

2015. június 10. 11:00

Ajánlatkérő részéről jelen vannak: Fábíán Márta irodavezető, Belső Ellátási Iroda  
Németh Bettina ügyintéző, Belső Ellátási Iroda

Ajánlattevő részéről jelen vannak: külön jelenléti íven

1. sz. Ajánlattevő: HEKI Klíma Kft. 1112 Budapest, Igmándi utca 43. ajánlata 2015. június 10-én, 09.05 órakor, ép, sértetlen, zárt csomagolásban érkezett. Az ajánlat formai követelményeknek megfelel, ezért érvényes.

Ajánlati ára:

Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	7.039.430,- Ft + 1.900.646 Ft = 8.940.076,- Ft
--	---

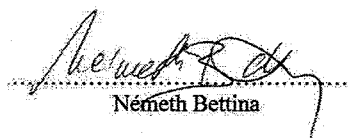
2. sz. Ajánlattevő: Kianek és Társa Bt. 2823 Vértessomló, Rákóczi Ferenc utca 3/c. ajánlata 2015. június 10-én, 10.15 órakor, ép, sértetlen, zárt csomagolásban érkezett. Az ajánlat formai követelményeknek megfelel, ezért érvényes.

Ajánlati ára:

Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	6.292.165,- Ft + 1.698.885,- = 7.991.050,- Ft
--	--

  
Fábíán Márta



  
Németh Bettina

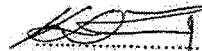


1. sz. melléklet

Felolvasólap  
 „A Polgármesteri Hivatal helyiségeinek temperálása”  
 tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Ajánlattevő neve:	KIANEK és Társa Bt.
Ajánlattevő székhelye:	2823 Vértessomló, Rákóczi F. 3/c
Ajánlattevő adószáma:	21928073-2-11
Telefon:	+36 70/548-0822
Telefax:	+36 34/493-499
E-mail:	kianek@t-online.hu
Kijelölt kapcsolattartó:	Kianek Zoltán
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, fax, e-mail):	+36 70/548-0822
Ajánlati ár: összesen nettó Ft + Áfa = bruttó Ft	6.292.165,- + 1.638.885,- = = 7.931.050,- Ft

Kelt: 2015. 06. 08.



cégszerű aláírás (aláírás, pecsét)

**KIANEK és Társa Bt.**

2823 Vértessomló, Rákóczi Ferenc út. 3/c.

Adószám: 21928073-2-11

Bankszámlaszám:

11996509-06497200-10000001

